

АҒЫМДАҒЫ ШОТ АШУ ЖӘНЕ "ЖИНАҚ БАНКІ" АҚ ЕБ-ДЕ DIGITAL БАНКТІК ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУДІҢ
ЖАЛПЫ ТАЛАПТАРЫНА ҚОСЫЛУ ТУРАЛЫ ӨТІНІШ (заңды тұлғалар, жеке кәсіпкерлер, жекеше нотариустар,
адвокаттар, жеке сот орындаушылары, кәсіби медиаторлар үшін)

**ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТКРЫТИИ ТЕКУЩЕГО СЧЕТА И ПРИСОЕДИНЕНИИ
К ОБЩИМ УСЛОВИЯМ БАНКОВСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ DIGITAL В ДБ АО «СБЕРБАНК»**
(для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей, частных нотариусов,
адвокатов, частных судебных исполнителей, профессиональных медиаторов)

Клиенттің толық атауы/ Полное наименование Клиента	
БСН/БИН ЖСН/ИИН	

«Жинақ банкі» АҚ ЕБ-де Digital банктік қызмет көрсетудің жалпы талаптарында (заңды тұлғалар, жеке кәсіпкерлер, жекеше нотариустар, адвокаттар, жеке сот орындаушылары, кәсіби медиаторлар үшін) (бұдан әрі - Жалпы талаптар) көзделген мақсаттар үшін төменде көрсетілген талаптарда ағымдағы шот ашуды сұраймын және Жалпы талаптарға қосыламын/ Прошу открыть текущий счет на условиях, указанных ниже, для целей, предусмотренных Общими условиями банковского обслуживания Digital в ДБ АО «Сбербанк» (для юридических лиц, индивидуальных предпринимателей, частных нотариусов, адвокатов, частных судебных исполнителей, профессиональных медиаторов) (далее – Общие условия) и присоединяюсь к Общим условиям.

Ағымдағы шот валютасы және қажетті саны/Валюта и необходимое количество текущих счетов	<input type="checkbox"/> Теңге/Тенге	<input type="checkbox"/> Ресей рублі/Российский рубль	<input type="checkbox"/> Еуро/Евро
	<input type="checkbox"/> АҚШ доллары/Доллар США	<input type="checkbox"/> Өзге/Прочее, атап айтқанда/а именно _____	
	<input type="checkbox"/> Теңгемен ҚҚС бақылау шоты/Контрольный счет НДС в тенге		

Клиент мыналарды растайды/ Клиент подтверждает, что:

1. Жалпы талаптармен және олардың қосымшаларымен танысып шыққанын, мәтінді түсінетінін, олармен өзінің келісімін білдіретінін және оларды тиісті түрде орындауға міндеттенетінін / ознакомлен с Общими условиями и приложениями к ним, понимает их текст, выражает свое согласие с ними и обязуется их выполнять надлежащим образом.

2. Банк көрсететін қызметтерге Тарифтермен танысқанын және келісетінін / ознакомлен и согласен с тарифами на услуги, оказываемые Банком.

3. Жалпы талаптарда қарастырылған жағдайларда Клиенттің Банкте ашылған және қызмет көрсетілетін, кез-келген валютадағы кез келген шоттарын Банктің тікелей дебеттеуі арқылы ақша алуына (есептен шығаруына) өзінің қайтарылып алынбайтын келісімін беретінін / дает свое безотзывное согласие на изъятие (списание) Банком денег путем прямого дебетования любых счетов Клиента в любой валюте, открытых и обслуживаемых Банком в случаях, предусмотренных Общими условиями.

4. «Қазақстан Республикасындағы банктер және банк қызметі туралы» Қазақстан Республикасының Заңында берілген олардың анықтамасына сәйкес банктік құпияны қамтитын мәліметтерді, сондай-ақ Банкке ұсынылған және коммерциялық құпияны немесе заңмен қорғалатын өзге де құпияны қамтитын өзге де мәліметтерді мынадай үшінші тұлғаларға клиенттің қандай да бір қосымша келісімінсіз дербес деректерді (дербес деректерді трансшекаралық беруге келісім береді) құпия негізде беруге Банкке келісімі мен өкілеттігін беретінін / предоставляет Банку согласие и полномочие на предоставление на конфиденциальной основе сведений, содержащих банковскую тайну, согласно их определению, данному в Законе Республики Казахстан «О банках и банковской деятельности в Республике Казахстан», а также прочих сведений, предоставленных Банку и содержащих коммерческую тайну или иную охраняемую законом тайну, персональные данные (предоставляет согласие на трансграничную передачу персональных данных), без какого-либо дополнительного согласия Клиента, следующим третьим лицам:

а) Сбербанк ЖАҚ, Сбербанк ЖАҚ еншілес ұйымдарына/ банктеріне / ПАО Сбербанк, дочерним организациям/банкам ПАО Сбербанк;

б) Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес және негіздері бойынша Банктің қызметін тексеруді жүзеге асыратын уәкілетті мемлекеттік органдарға / уполномоченным государственным органам, осуществляющим проверку деятельности Банка по основаниям и в соответствии с законодательством Республики Казахстан;

в) кеңес беру, заң, аудиторлық және өзге де қызметтерді қоса алғанда, бірақ олармен шектелмей, Банкке қызметтер көрсету үшін болашақта банк жалдаған немесе жалданатын пошта және байланыс ұйымдарына, үшінші тұлғаларға осындай үшінші тұлғаларға әрбір нақты жағдайда рұқсат етілетін және қол жеткізуге болатын орынды дәрежеде құпиялылықты сақтау туралы осындай үшінші тұлғалармен барлық қажетті уағдаластықтарға қол жеткізілген жағдайда Банк алдындағы өз міндеттемелерін орындау мүмкіндігін беру үшін / организациям почты и связи, любым третьим лицам, которые наняты или будут наняты Банком в будущем для оказания услуг Банку, включая, но не ограничиваясь, консультационные, юридические, аудиторские и иные услуги, для предоставления таким третьим лицам возможности исполнить свои обязательства перед Банком при условии, что Банком достигнуты все необходимые договоренности с такими третьими лицами о соблюдении конфиденциальности в той разумной степени, которая допустима и достижима в каждом конкретном случае;

г) Клиент Серіктестің қызметтеріне мүдделі болған жағдайда, Серіктеске Банк клиентіне қызметтер көрсету мүмкіндігін ұсыну үшін, Банктің Серіктесіне, Серіктестің үлестес тұлғаларына / Партнеру Банка, аффилированным лицам Партнера, для предоставления Партнеру возможности оказывать услуги Клиенту Банка, при условии заинтересованности Клиента в услугах Партнера;

д) Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкінің Қазақстан банкаралық есеп айырысу орталығына (бұдан әрі – ҚБЕО), сондай-ақ мемлекеттік деректер базасынан (бұдан әрі – МДБ) Клиент туралы ақпаратты ҚБЕО алуына, оның ішінде МДБ-дан алынған ақпаратты Банкке тікелей немесе үшінші тұлғалар арқылы ҚБЕО беруіне келісім ұсынады / Казахстанскому центру межбанковских расчетов Национального Банка Республики Казахстан (далее – КЦМР), а также предоставляет согласие на получение КЦМР информации о Клиенте из государственных баз данных (далее – ГБД), на передачу КЦМР Банку информации о Клиенте, в том числе полученной из ГБД, напрямую или через третьих лиц;

е) МДБ-дан ақпарат алу үшін МДБ операторларына /иелеріне, «Мемлекеттік кредиттік бюро» АҚ-ға, «Бірінші кредиттік бюро» ЖШС-ға, сондай-ақ «Мемлекеттік кредиттік бюро» АҚ-ның немесе «Бірінші кредиттік бюро» ЖШС-нің МДБ-дан және МДБ операторларынан/ иелерінен Қазақстан Республикасының «Салық және бюджетке төленетін басқа да міндетті төлемдер туралы» Кодексіне (бұдан әрі – Кодекс) сәйкес салықтық құпия, сондай-ақ заңмен қорғалатын өзге де құпия болып табылатын мәліметтерді қамтитын Клиент туралы ақпаратты тікелей және / немесе үшінші тұлғалар арқылы алуына және Банкке МДБ-дан Клиент туралы ақпаратты беруіне келісім ұсынады / операторам/владельцам ГБД, АО «Государственное кредитное бюро», ТОО «Первое кредитное бюро» для получения информации из ГБД, а также предоставляет согласие на получение АО «Государственное кредитное бюро» или ТОО «Первое кредитное бюро» информации о Клиенте из ГБД и от операторов/владельцев ГБД и передачу ими Банку информации о Клиенте из ГБД, включающей сведения, содержащие налоговую тайну в соответствии с Кодексом Республики Казахстан «О налогах и других обязательных платежах в бюджет» (далее – Кодекс), а также иную, охраняемую законом тайну напрямую и/или через третьих лиц.

5. Банктің Кодекске сәйкес салықтық құпия, сондай-ақ заңмен қорғалатын өзге де құпия болып табылатын мәліметтерді қамтитын Клиент туралы ақпаратты МДБ-дан тікелей және/немесе үшінші тұлғалар, оның ішінде «Мемлекеттік кредиттік бюро» АҚ, «Бірінші кредиттік бюро» ЖШС, ҚБЕО, МДБ операторлары/ иелері арқылы алуына келісім ұсынады / предоставляет согласие на получение Банком информации о Клиенте из ГБД, включающей сведения, содержащие налоговую тайну в соответствии с Кодексом, а также иную, охраняемую законом тайну напрямую и/или через третьих лиц, в том числе АО «Государственное кредитное бюро», ТОО «Первое кредитное бюро», КЦМР, операторов/владельцев ГБД.

6. Банкке, сондай-ақ осы Өтініштің 4-тармағында көрсетілген тұлғаларға ағымдағы шотты ашу және "Жинақ банкі" АҚ ЕБ-де Digital банктік қызмет көрсетудің жалпы талаптарына қосылу туралы өтінішті (бұдан әрі – Өтініш), дербес деректерді жинауға және өңдеуге келісімді, оның ішінде қажет болған жағдайда, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының ережелеріне сәйкес клиент ұсынатын биометриялық деректерді (фото-бейне сурет) ұсынатынын / предоставляет Банку, а также лицам, указанным в пункте 4 настоящего Заявления об открытии текущего счета и присоединении к Общим условиям банковского обслуживания Digital в ДБ АО «Сбербанк» (далее – Заявление), согласие на сбор и обработку персональных данных, в том числе при необходимости биометрические данные (фото- видеоизображение), предоставляемых Клиентом, согласно положениям действующего законодательства Республики Казахстан.

7. жеке тұлғалардың (өз қызметкерлерінің, акционерлердің, қатысушылардың, бенефициарлық меншік иелерінің және Клиент Банкке дербес деректерін беретін өзге де тұлғалардың) Банктің Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының ережелеріне сәйкес Банкке беретін дербес деректерін жинауға және өңдеуге қажетті барлық тиісті ресімделген келісімдері бар екендігін / обладает всеми необходимыми надлежаще оформленными согласиями физических лиц (своих работников, акционеров, участников, бенефициарных собственников и иных лиц, персональные данные которых предоставляются Клиентом Банку) на сбор и обработку Банком их персональных данных, передаваемых Банку согласно положениям действующего законодательства Республики Казахстан.

8. Осы өтінішті Клиенттің уәкілетті тұлғасы қол қойған (оның ішінде Қазақстан Республикасының заңнамасында көзделген сәйкестендіру құралдарын пайдалана отырып, электрондық түрде өтініш беру арқылы) және банктің осы өтінішті акцептеуі арқылы клиенттің Жалпы талаптарға қосылуы кезінде Жалпы талаптарды Клиент қабылдады, ал Digital Services шарты Банк пен клиент арасында жасалғанын / Общие условия приняты Клиентом, а Договор Digital услуг заключен между Банком и Клиентом в момент присоединения Клиента к Общим условиям в целом путем подачи Клиентом настоящего Заявления, подписанного уполномоченным лицом Клиента (в том числе путем подачи Заявления в электронном виде, с использованием идентификационных средств, предусмотренных законодательством Республики Казахстан) и акцептованием Банком данного Заявления.

Кілт тасушы - USB-кілтті (еToken): _____ данада, соның ішінде келесі уәкілеттіліктермен беруді сұраймын (қажет болмаған жағдайда, сондай-ақ ағымдағы шотты онлайн ашқан жағдайда толтырылмайды) / Прошу предоставить носитель ключа – USB-ключ (еToken) в количестве: _____ штук, в том числе со следующими полномочиями (не заполняется в случае отсутствия необходимости, а также в случае онлайн открытия текущего счета):

№	еToken өкілеттіктерінің түрі / тип полномочий еToken	еToken саны/ количество еToken
1	Құжаттарға қол қою өкілеттігі болмағанда, соның ішінде/ С отсутствием полномочий подписывать документы, из них:	
	құжаттарды қарау/ просмотр документов	
	құжаттарды қарау және жасау/ просмотр и создание документов	
2	Құжаттарға қол қою құқығымен, соның ішінде/ С правом подписи документов, из них:	
	бірінші қол қою құқығымен/ с правом первой подписи	
	екінші қол қою құқығымен/ с правом второй подписи	
	жалғыз қолды қою құқығымен/ с правом единственной подписи	

БАНК БЕЛГІЛЕРІ ЖӘНЕ ТАРАПТАРДЫҢ ҚОЛДАРЫ / ОТМЕТКИ БАНКА И ПОДПИСИ СТОРОН

(«Жинақ банкі» АҚ ЕБ операциялық бөлімшесінің атауы/орналасқан жері/наименование и адрес операционного подразделения ДБ АО «Сбербанк»)

Digital қызметтер шарты / Договор Digital услуг № _____ от _____ 20__ ж/г.

Автоматты депозитарлық машинаны (АДМ) қолдана отырып, Қолма-қол ақшаны қабылдау, қайта есептеу және оны Клиенттің ағымдағы шотына аудару бойынша қызметтерді алуға арналған Клиенттің бірегей сәйкестендіру нөмірі (БСН) (қажет болмаған жағдайда, сондай-ақ ағымдағы шотты онлайн ашқан жағдайда толтырылмайды) / Уникальный идентификационный номер (УИН) Клиента для получения услуг по приему наличных денег, пересчету и их зачислению на текущий счет Клиента с применением Автоматической депозитарной машины (АДМ) (не заполняется в случае отсутствия необходимости, а также в в случае онлайн открытия текущего счета) _____.

Ашық шоттың нөмірі (/ЖСК) және валютасы/**Номер (/ИИК) и валюта открытого счета ***

Ағымдағы шот ЖСК/ Текущий счет ИИК № _____ в _____ (валюта атауы/наименование валюты).

Қосылған құн салығының бақылау шоты ЖСК/ Контрольный счет НДС ИИК № _____ теңгемен/в тенге.

** Осы Өтініш негізінде Клиентке ашылатын ағымдағы шоттар санына байланысты, кестедегі тармақтар саны ұлғайтылуы мүмкін / Количество строк в таблице может быть увеличено в зависимости от количества текущих счетов, открываемых Клиенту на основании настоящего Заявления.*

Клиенттің уәкілетті тұлғасы/**Уполномоченное лицо Клиента** _____

(лауазымы, тегі, әкесінің аты (бар болса) толығымен/ должность, фамилия, имя, отчество (при его наличии) полностью) (қолы/подпись)

Клиенттің М.О./М.П. Клиента (болған кезде/при наличии)

Клиенттің байланыс телефоны/**Адрес, контактный телефон Клиента** _____

Өтінішті қабылдадым, Клиентті сәйкестендіруді жүргіздім, шот ашу бойынша құжаттарды тексердім/**Заявление принял, идентификацию Клиента осуществил, документы по открытию счета проверил.**

Орындаушы (ТАӘ)/Исполнитель (ФИО) _____ (қолы/подпись, мөртабан/штамп)

Өтініш акцепттелді / **Заявление акцептовано.**

Банктің уәкілетті тұлғасы (ТАӘ)/**Уполномоченное лицо Банка (ФИО)** _____ (қолы/подпись, мөр/печать)

Өтінішті акцепттеуден бас тарту себебі (қажеттісін таңдау)/**В акцепте Заявления отказал по причине**

Орындаушы (ТАӘ)/Исполнитель (ФИО) _____ (қолы/подпись, мөртабан/штамп)

« ____ » _____ 20 ____ ж./г.

**APPLICATION FOR OPENING A CURRENT ACCOUNT AND ACCESSION
TO THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR DIGITAL BANKING AT SB SBERBANK JSC**
(for legal entities, individual entrepreneurs, private notaries,
lawyers, private bailiffs, professional mediators)

Full name of the Client	
BIN/IIN	

I hereby apply for opening a current account under the terms specified below for the purposes stipulated by the General Terms and Conditions for Digital Banking at SB Sberbank JSC (for legal entities, individual entrepreneurs, private notaries, lawyers, private bailiffs, professional mediators) (hereinafter the General Terms and Conditions) and accede to the General Terms and Conditions:

Currency and required number of current accounts	<input type="checkbox"/> Tenge <input type="checkbox"/> Russian ruble <input type="checkbox"/> Euro <input type="checkbox"/> US dollar <input type="checkbox"/> Other, namely _____ <input type="checkbox"/> VAT control account in tenge
---	--

The Client hereby confirms that:

1. he/she/it is familiarized with the General Terms and Conditions and their annexes, understands their text, expresses agreement with them and undertakes to implement them properly;

2. he/she/it is acquainted and agrees with the tariffs for the services rendered by the Bank;

3. he/she/it gives irrevocable consent to the withdrawal (write-off) of money by the Bank by direct debiting of any Client's accounts in any currency opened and maintained by the Bank in cases provided for by the General Terms and Conditions;

4. he/she/it provides the Bank with consent and authority to submit on a confidential basis information containing bank secrets as defined in the Law of the Republic of Kazakhstan "On Banks and Banking Activities in the Republic of Kazakhstan", as well as other information provided to the Bank and containing commercial secrets or other secret protected by law, personal data (consent to the cross-border transfer of personal data) without any additional consent of the Client to the following third parties:

a) Sberbank PJSC, its subsidiary companies/ banks;

b) authorized state bodies that inspect the activity of the Bank under the grounds and in accordance with the applicable laws of the Republic of Kazakhstan;

c) post and communications organizations, any third parties that are employed or will be employed by the Bank in the future to provide services to the Bank, including, but not limited to, consulting, legal, audit and other services to enable such third parties to fulfill their obligations to the Bank, provided that the Bank has reached all necessary agreements with such third parties to maintain confidentiality to the reasonable extent that is admissible and achievable in each specific case;

d) the Bank's Partner and its affiliated persons to provide the Partner with the opportunity to render services to the Client of the Bank, provided that the Client is interested in the services of the Partner;

e) Kazakhstan Center for Interbank Settlements of the National Bank of the Republic of Kazakhstan (hereinafter referred to as the KCIS), and also to receive information about the Client from government database (hereinafter referred to as the GDB) by the KCIS, to transfer the information about the Client to the Bank by the KCIS, including information received from the GDB, directly or through third parties;

f) operators / owners of the State Database (SDB), State Credit Bureau JSC, First Credit Bureau LLP to receive information from the SDB, and also provides consent to receive information about the Client from the SDB and from operators / owners of SDB by State Credit Bureau JSC or First Credit Bureau LLP and their transfer to the Bank of information about the Client from the SDB, including information containing tax secrets in accordance with the Code of the Republic of Kazakhstan "On taxes and other obligatory payments to the budget" (hereinafter the Code), as well as other secrets protected by law directly and / or through third parties.

5. he/she/it provides the Bank with the consent to receive information about the Client from the SDB, including information containing tax secrets in accordance with the Code, as well as other secrets protected by law directly and / or through third parties, including State Credit Bureau JSC, First Credit Bureau LLP, KCIS, operators / owners of the SDB;

6. he/she/it provides the Bank, as well as the persons specified in clause 4 of this Application for Opening a Current Account and Accession to the General Terms and Conditions for Digital Banking at SB Sberbank JSC (hereinafter the Application) with the consent to the collection and processing of personal data, including, if necessary, biometric data (photo and video images) provided by the Client in accordance with the provisions of the current laws of the Republic of Kazakhstan;

7. he/she/it possesses all necessary duly executed consents of individuals (own employees, shareholders, participants, beneficial owners and other persons whose personal data are provided by the Client to the Bank) for the collection and processing by the Bank of their personal data transmitted to the Bank in accordance with the provisions of the current laws of the Republic of Kazakhstan;

8. The General Terms and Conditions are accepted by the Client, and the Digital Service Agreement is concluded between the Bank and the Client at the time the Client accedes to the General Terms and Conditions as a whole by submitting the Application signed by an authorized person of the Client (including by submitting the Application in electronic form, using identification means provided for by the laws of the Republic of Kazakhstan) and acceptance by the Bank of this Application.

I hereby request a key carrier being the USB key (eToken) in the quantity of _____ units, including with the following authorities *(not filled if it is not necessary, as well as in the case of online opening a current account)*:

№	eToken authority type	eToken number
1	With the lack of authority to sign documents, out of which:	
	view of documents	
	view and creation of documents	

2	With the right to sign documents, out of which:	
	with the right of first signature	
	with the right of second signature	
	with the sole signature right	

BANK MARKS AND SIGNATURES OF THE PARTIES

(name and location of operations subdivision of SB Sberbank JSC)

Digital Service Agreement № _____ dated _____ 20__.

Unique identification number (UIN) of the Client for receiving services for accepting cash, counting and crediting it to the Client's current account using the Automatic Deposit Machine (ADM) *(not filled if it is not necessary, as well as in case of online opening a current account)* _____

Number (IIC) and currency of the open account *
Current account IIC No. _____ in _____ (name of currency).
Value added tax control account IIC No. _____ in tenge.

** The number of rows in the table may be increased depending on the number of current accounts opened for the Client on the basis of this Application.*

The Client's authorized representative _____ *(position, last name, first name and patronymic (if any))* _____ *(signature)*

L.S. of the Client (if any)

The Client's phone number _____

The application is accepted, the Client is identified, documents for current account opening are checked.
Performer (full name) _____ *(signature, stamp)*

The Application is accepted
The Bank's authorized person (full name) _____ *(signature, seal)*

Acceptance of the Application is refused due to _____
Performer (full name) _____ *(signature, stamp)*

_____ 20__ .